

家將小說 小考

—狄家將小說을 중심으로

成 始 勳*

◁ 목 차 ▷

- | | |
|------------------|---------------------|
| 一. 序論 | 四. 狄家將小說 변화 및 발전과정 |
| 二. 家將小說의 연원 및 발전 | 五. 結論 |
| 三. 家將小說의 탄생 배경 | |

一. 序論

4대기서와 《儒林外史》, 《紅樓夢》이 나온 이후 명청 시기의 기타 장편소설은 기본적으로 위 여섯 작품의 영향을 받았다고 할 수 있다. 명대의 4대기서는 크게 歷史小說, 英雄傳奇, 神魔小說, 世情小說의 대표작이라 할 수 있다. 명대의 기타 다른 소설들은 모두 이 범위 안에 든다고 할 수 있다. 그 외 청대에 《儒林外史》가 세상에 나온 후에야 諷刺小說의 유형이 나왔다고 할 수 있으며 그 후에 나오는 俠義小說, 公案小說, 등은 모두 위 5종류의 소설의 지류라 할 수 있다.

明代 嘉靖(1522-1566), 萬曆(1573-1620)年間부터 明末 清初에 이르기까지 많은 역사를 제재로 한 소설들이 나타나기 시작했으며 그 수량은 매우 많았다. 正史와 더불어 스스로 한 계열을 구성했다고 할 수 있다.

이러한 작품들은 《三國志通俗演義》의 의지를 계승하여 엄격히 역사적 사실에 의거 그 사실들을 부연해 나가거나 《水滸傳》을 모방하여 단지 역사를 그림자로서 삼아 영웅전기의 이야기를 서술해 나갔다.

주의해야 할 문학적 현상은 《三國志通俗演義》와 《水滸傳》의 영향아래 예를 들면 薛家將, 羅家將, 楊家將, 岳家將, 呼家將, 狄家將 등등 많은 家將英雄을 묘사한 小說이 나타났는데 그러한 소설들을 家將小說이라 칭해도 무방할 것이다.

家將소설은 장군가족을 묘사 대상으로 하였는데 일반적으로 말하면 《三國志通俗

* 배화대학 중국어과 전임강사

演義》, 《水滸傳》이후의 영웅숭배 심리의 연속으로 볼 수 있지만 내면에는 독특하고 문화적이며 함축적인 의미를 내포하고 있다.

그 가운데 明清 민족전쟁 영웅전기소설에는 크게 두 가지 유형으로 나눌 수 있다. 하나는 영웅가족을 나타내는 영웅소설과 다른 하나는 영웅 개인표현을 중심으로 하는 영웅전기소설이다. 영웅가족을 나타내는 대표작으로는《楊家府演義》가 대표적이며 《呼家將》, 《萬花樓》, 《五虎平西》, 《五虎平南》등의 작품이며 후자는 《設岳全傳》을 대표작으로 한다.

家將 계통의 소설에는 《楊家府演義》, 《設呼全傳》, 《五虎平西前傳》, 《萬花樓》, 《五虎平南後傳》, 《萬花樓楊包狄演義》등으로 이 소설들은 모두 楊家將 이야기에서 나온 것으로 모두 북송시기의 변경지역의 전쟁을 소재로 하여 소설의 이야기나 인물도 서로 연결되어 있어서 한 계열의 소설이라고 볼 수 있다.

명대 萬歷 (1606)에 《楊家府演義》와 《北宋志傳》이 나오게 되었다. 이러한 楊家將소설의 영향으로 家將소설의 작품들은 청대에 이르러 더 많은 작품들이 나타나게 된다.

淸 乾隆44년(1799)부터 道光2년(1822)까지 근 50년의 시간동안 《呼家將》, 《萬花樓》, 《五虎平西》, 《五虎平南》의 소설이 차례로 나타나며 모두 楊, 包, 狄, 呼 등의 인물의 이야기를 다루고 있어 《楊家將演義》 작품을 직접적으로 계승하며 많은 공통점을 지니고 있다. 그 가운데 《萬花樓》, 《五虎平西》, 《五虎平南》소설은 적청을 중심으로 적가장을 묘사한 작품들로 적가장 소설의 특징은 楊家將, 포충, 적청의 이야기를 하나로 합쳐서 이와 관련된 민간고사를 집대성한 것이라고 할 수 있다.

그러나 전체 중국대소설사에서 보자면 이 家將小說은 영웅전기의 후기작품으로서 문학성을 높이 평가할 수는 없다. 그러나 그 작품들로 나타난 사회적 영향은 크다고 할 수 있다. 본고에서는 家將小說이 나오는 시대배경과 각 시대 소설이 출현배경에 대해 살펴보고자 한다.

二. 家將小說의 연원 및 발전

중국봉건 사회는 몇 천년의 역사적 과정이 있다. 宋代를 기준으로 전기와 후기시기로 나눌 수 있다. 전기시기는 상송의 시기로 생동감이 있는 기상을 표현하였다. 대통일을 이룬 秦왕조에서 기세 등등한 漢 왕조까지 그 명성이 혁혁하였다. 魏晉南北

朝 분열의 시대를 거친 후 다시 隋唐에 이르러 그 명성이 높아졌으며 강대하고 번성한 盛唐문화를 창조했다.

그러나 安史의 亂으로 봉건 정권에 오랫동안 숨어 있던 여러 가지의 위기들이 나타나고 中唐이후 大唐제국은 국력이 쇠약해지기 시작했다. 宋에 이르러 봉건 사회는 후기에 이르러 하향 길을 걷기 시작했다. 진취적인 唐 문화는 점차적으로 문약하고 내성적인 宋의 문화로 바뀌기 시작했다.

盛唐의 한족이 영토를 넓혀 나가며 군사의 기세가 당당했던 것과는 달리 宋朝는 외족의 침입으로 매년 돈을 바치고 평화를 구하는 등 북방의 초원 유목민족의 침입에는 속수 무책이었다.

11세기 이후 宋朝는 遼, 西夏의 공격을 받아 1127년 金으로 개칭한 遼의 남침으로 北宋의 수도인 卞京이 함락되고 徽宗, 欽宗 불모로 잡히며 北宋이 멸망한 靖康의 치욕을 당했다. 이후 南宋은 매년 상납을 하는 굴욕적 조건으로 겨우 유지해 나갔다. 계속해서 蒙古族이 일어난 후 西夏와 金朝를 삼켰으며 南宋은 蒙古와 연합하여 金을 멸망케 해 북방의 땅을 회복하려 하였으나, 金의 망한 후 蒙古族은 남하를 계속하여 그 기세를 당하지 못하여 남송의 마지막 황제는 도망치다 죽었으며 이후 바로 蒙古族이 중원에 들어와 몇 백년간 백성들은 민족의 멸시와 모욕을 당했다.

백년 후 明朝가 漢族 봉건 정권의 전국에 대한 통치를 회복했으나, 漢, 唐시기의 기세 등등함은 사라지고 漢族의 봉건문화는 날이 갈수록 쇠퇴했다. 明 중엽 변경의 위기가 빈번했고 蒙古族이 남침하여 수도를 북경으로 옮겼으며 英宗은 포로가 되었다. 嘉靖(1522-1566)年間 蒙古族이 또 남침하고 동남쪽은 왜가 계속 침입하여 왔다. 그 시기 조정은 부패하고 간신이 들끓어서 충신들은 모함을 받고 조정은 전쟁과 강화를 하는 두 패로 극렬히 대립하였으며 후에 淸이 中原을 차지했다.

상술한 역사적 상황이 家將소설이 대량으로 나타나게된 시대배경이라고 볼 수 있다. 宋과 西夏, 遼, 金과의 전쟁이 家將소설의 직접적인 묘사 대상이며 예를 들어 狄家將이 西夏와 싸우고, 楊家將, 呼家將이 遼와 싸우며, 岳家將이 金과 싸우는 등 결론적으로 家將소설의 여러 가지 특징은 대부분 이러한 역사 추세 속에서 그 뿌리를 찾을 수 있다. 《說岳全傳》등의 家將소설이 淸初 乾隆 때에는 禁書로 되었다는 사실이 이 점을 증명한다.

家將소설은 형상화된 장군 영웅들의 인물을 통하여 외적이 침입했을 때 항전하여 나라를 지킨 민족영웅에 대한 숭배와 애정을 나타낸다. 영웅 숭배 심리의 뒤에는 백성들의 민족의 존엄을 회복하고 지키려는 강렬한 민족의식을 반영하고 있다.

宋대 이후의 역사는 봉건정권의 실패사이지만 家將小說에서는 오히려 家將英雄들의 전쟁에서의 승리를 확실히 묘사하고 있다. 家將英雄들은 줄곧 전투자, 희생자, 승리의 승고한 형상을 유지하고 있다.

家將英雄들의 호탕한 민족 의지는 異族통치하의 또는 유약무능한 한족 봉건 정권 통치하의 한족 백성들이 바라는 민족진흥의 강렬한 민족 심리를 크게 반영하였고 家將英雄들은 백성들의 숭배의 대상이 되었다.

家將小說是 또 영웅들의 여러 가지 불행으로 인한 국가의 위기를 통하여 봉건 왕조의 실패사에 심각한 반성을 하게 하였다.

楊家將의 완성은 명대 正統, 嘉靖년간의 정치군사 형세와 밀접한 관련이 있다. 正統13년(1448) 영종 때에는 환관 왕진의 발호로 국정이 문란하였고 몽고 오이라트부의 침입으로 土木의 變에서 영종이 포로로 잡혀가는 치욕을 겪었다. 명대 嘉靖년간에 이르러는 명왕조 역사의 쇠망원인으로 지적되는 것은 北虜南倭의 禍가 일어난다. 北虜南倭의 禍는 황금 만능의 풍조가 만연되던 嘉靖년간에 발생했다. 北虜는 북쪽 몽고세력을 말하는 것이고 南倭는 남쪽 왜구를 가리킨다. 당시 관료들의 고충은 왜구토벌의 중책을 맡고서도 북경조정의 세력판도에 신경을 써야했던 것이 당시 관료들의 고충이었다고 할 수 있다. 무능한 조정과 부패한 군대, 이런 상황에서 왜구들이 날뛰는 것은 당연하였다. 조정내에는 주화파와 주전파의 다툼이 계속 발생하였다.

아울러 명대에 있어서 창위(廠衛)(비밀경찰)와 환관정치는 서로 밀접한 관계를 가지면서 사회의 암적인 존재로 악명을 떨쳤다. 廠衛제도와 환관들이 권세를 농락하면서 명왕조의 멸망을 부채질하였다.

현실에 대해 작가는 마음속의 감정을 토로하기 어려웠다. 그래서 역사사건과 역사인물을 빌어 자신의 애증과 이상을 기탁했으며 백성들의 어떠한 바람을 나타냈으며 추가된 언어는 원래의 정사보다 통속적으로 되었고 이야기의 성격도 정사에 비해 생동감 있게 되어서 넓은 대중의 환영을 받았다. 아울러 역사지식을 전하는데 적극적인 역할을 했다.¹⁾ 일반백성에 있어서 역사소설이 가지고 있는 의미와 역사소설이 형성한 원인은 다음을 통해 알 수 있다.

明 中葉의《東西漢通俗演義序》에서 袁宏道는 아래와 같이 말하고 있다.

오늘날 세상에는 벼슬아치로부터 시골 남녀에 이르기까지, 칠십 늙은이부터 삼척동자에 이르기까지 우리가 풍패에서 봉기한 일이며, 항우가 오강을 건너지 않고 패배한 일,

1) 李梅吾 《中國小說史漫稿》湖北教育出版社 471

양망이 황제 자리를 찬란한 일, 광무제의 증흥등의 사건에 대해서 이야기를 하고 있으면서도, 그들은 모든 사건의 전말에 대해서 능히 헤아리지 않음이 없으니 거기에 관련된 인물들의 성씨나 거주지까지도 상세하고 알고 있다. 아침부터 저녁까지 해질 녘부터 새벽까지 거의 침식도 있고 모여서 이야기하면서 싫증도 내지 않는다. 그런데 한서나 한사를 보여주면 이해도 못할 뿐만 아니라, 설령 이해를 한다고 해도 대부분 끝까지 가지 못한다. 그런 책들은 거의 듣는 사람을 즐겁게 만들고, 구경하는 사람도 떠나게 만든다.²⁾

위 문장에서 역사 소설이 변화하고 흥성하는 상황을 이해할 수 있다.

清代 蔡元放的《東周列國志序》에서도 유사한 관점을 드러내고 있다.

역사학에 이르면 그 책은 내용이 방대하고 문장 또는 간결하고 오묘하며 또한 관직에 나아가는 길과도 상관이 없어서 전문적이고 이름 있는 학자는 몇 명 안된다. 학사나 대부분도 대부분 역사책을 집어 두고 있다가 어쩌다 한번 펼쳐 보게 되면 모두가 잠귀신에게 끌려가 버리고 만다. 후진 초학자들에게 역지로 역사책을 읽히면 모두가 머리를 아파하면서 싸늘한 눈길을 보내며, 마치 고해라도 되는 것처럼 역사책을 쳐다본다.《춘추》삼전 가운데는《좌전》이 가장 명확하고 내용도 잘 갖추어져 있으나 경전의 전문가들도 그 문장을 거론 할 수 없는데, 나머지 사람들이야 어떠하겠는가! 돌이켜 보인데 사람들이 대부분 역사책을 읽지 못하면서 소설을 못 읽는 사람이 없다. 소설이란 원래 역사의 지류이므로 하며, 특히 역사서의 문장을 풀어서 설명한 것일 따름이다. 소설을 잘 읽는 사람은 또한 역사서를 읽는 데까지 나아갈 수 있으므로 옛 사람들이 없애지 않은 것이다.³⁾

위 글을 통해 역사연의가 흥성하게된 다른 원인을 알 수 있다.⁴⁾

楊家將연의는 송 조정의 굴욕, 간신의 매국을 묘사함으로써 송대의 상황으로써 명대를 비유하는 깊은 뜻을 담겨져 있다. 楊家將의 감동적인 영웅이야기는 명나라 사람들에게 영웅인물이 나타나서 천하를 정돈하고 나라를 안정시키는 바램을 담고 있다. 楊家將 교정자의 서에서 말한 바와 같이

영공은 화살을 버리고 태종에게 투항하여, 사사로움을 잊고 이미 나라에 몸을 바치기로 하였다. 그래서 남야의 싸움에서 분투하여 몸을 돌보지 않았다. 그의 뛰어난 풍채와

- 2) ……今天下自衣冠一至村哥里婦，自七十老翁至三尺童子，談起劉李起豐沛，項羽不渡烏江，王莽篡位，光武中興等事，無不能悉數顛末，詳其姓事氏里居，自朝至暮，自昏，几忘食忘寢，聚訟言之不倦，及學漢書漢史示人，毋論不能解，即解，亦多不能竟，几使聽者垂頭，見者却步……
- 3) 至于史學，其書即灑淪，文復簡奧，又無與于進退之途，故專門各家者，代不數人，學士大夫則多廢焉之，偶一展券卷，率爲睡魔作引耳，至於後進初學之士，若強以讀史，則不免頭目昏昏，直苦海視之矣，春秋三傳，左氏最爲明備，專經者，猶或不能舉其辭，況其他乎，願人多不能讀史，而無人不讀史？官，裨官固亦史之支流，特更演繹其詞耳，善讀裨官者，亦可進於讀史，故古人不廢
- 4) 李梅吾 《中國小說史漫稿》 湖北教育出版社 471

기쁨은 진실로 적의 마음을 서늘하게 하고 그들의 혼을 뺏기에 족하였다. 그 적장으로 하여금 서로 조화롭게 하여 국내외로 송나라와 적이 합심하여 협력하니 어찌 중국의 위업을 세우지 않을 수 있겠는가? 어찌하여 여러 차례승리를 얻었으나 그 효과를 보지 못하고 소인들의 방해를 받아, 결국은 전쟁터에서 송나라 조정으로 돌아올 수 있었거늘, 헛되이 죽어서 황제의 은혜에 피로써 보답하였는가? 실로 애석하구나! 실로 애석하구나!

5)

이 말은 명대 사람들의 그러한 시국을 느끼고 무의식중에 나오는 마음속의 이야기를 대신하고 있다고 할 수 있다.⁶⁾

三. 狄家將小說의 탄생 배경

《楊家府演義》의 사상예술 수준은 높지는 않지만 영향은 깊고 크다고 할 수 있다. 송원대부터 중국봉건 사회가 후기에 접어들면서 많은 왕조들이 국세가 쇠퇴하고 외환이 빈번하여 중국백성들은 오랜 기간동안 외족의 침략과 압박을 받았기 때문에 침략에 저항하는 것을 칭송하고 국가를 방위하는《楊家府演義》는 사회적 필요에 적응하였으며 침략을 받아 유린당한 백성들에게 약간의 심리적 위안을 주었으며 기를 필수 있는 기회를 줌으로써 많은 독자를 얻었다. 더욱 중요한 것은 《楊家府演義》에서 제공된 소재는 회곡의 창작에 새로운 장을 열어주었고 회곡예술가들은 이러한 소재를 이용하여 가공을 거쳐 눈부시게 찬란한 예술작품을 만들어 냈다. 그래서 楊家將의 이야기는 더욱 인구에 회자되면서 많은 사람들이 모두 알게 되었다. 소설에 나오는 인물들은 회곡을 통해 더욱 생동감 있게 그려졌다. 소설과 회곡이 서로 교류하면서 서로를 발전시키고 원래의 비교적 거칠었던 작품들이 날로 완벽해졌다. 이것이 《楊家府演義》가 민간에 큰 영향을 만든 중요한 이유이다.⁷⁾라고 말하고 있다.

또한 작품에서 나타나고 있는 양가장의 애국정신은 강력한 정신적 호소력을 가지고 있다고 할 수 있다. 첫째 작자는 인물들을 민족모순이 매우 격렬한 시대 배경에 놓고 있다. 중국 역사에 있어서 송대는 민족전쟁이 가장 빈번했던 시기였고 앞장의 역사적 배경에서 논한 것과 마찬가지로 북송왕조는 계속해서 요와 서하의 공격을 받

5) 《楊家通俗演義序》 令公投矢降太宗，公爾忘私，一業已許國，狼牙一戰，奮不顧身，英風勁氣，眞足寒其心而振之魄，使其將相調和，中外合應，豈不足樹威華夏？奈何捷未效，而掣肘于哲人之中制，竟使生還玉關之身，徒爲死報陛下子之血，良可惜哉！良可惜哉！

6) 《中國 古代小說》(上) 中國文聯出版公司 341頁

7) 齊裕焜 《中國古代小說演變史》 敦煌文藝出版社 244

았다. 양가장 소설이 만들어지고 유행했던 명말 청초 역시 민족적 모순이 격렬했던 시기로 백성들은 외적에 대항하는 민족영웅에 대한 갈망은 바로 양가장 소설이 사람들의 마음속에 깊이 빠져들 수 있었던 것이다. 둘째로는 작품 속에 그려진 가장 영웅들의 업적과 사건들이 사람들을 감동시켰던 것이다.

가장소설에서 나오는 민족 투쟁은 충신과 간신의 투쟁이 밀접한 관계가 있고 상호 인과관계가 있다.

충신이 득세할 때는 승전보가 날아들지만 간신이 득세할 때는 바로 국가의 재난의 시기이다. 가장 영웅들의 고통을 당하고 순직하는 등의 원인은 침략을 한 적이 아니라 바로 내부에 있는 간신들의 배후조정인 것이다. 그럼으로 충신과 간신의 투쟁이 전쟁의 승부를 결정짓는 요소가 되었다.

그럼 청대에 들어와 작가장관련 소설인 《萬花樓》가 민간에서 광범위하게 유행되었던 것은 주인공에게 백성들의 이상과 바램을 걸어 사람들이 狄靑의 平西이야기를 함으로써 이민족의 압박에 대한 불만을 나타냈으며 사람들이 좋아했던 청렴결백한 包公의 이야기는 청렴결백한 관리에 대한 사모와 바램에서 나온 것이다.

역사와 전설 속의 인물들의 업적이 구체화되고 과장되었다. 사람들은 송 통치자의 연약하고 무능함을 보기를 원하지 않았으며 계속되는 전쟁으로 백성들이 도탄에 빠지길 원하지 않았다. 더 이상 군사적인 일에서 좌절되는 소식을 듣고 싶지 않았다. 또한 간신배들에 의해 충신을 해하는 소식을 듣고 싶지 않았던 것이다. 이런 현실을 바꾸고 싶은 모든 바램을 상상 속의 장군과 청렴결백한 관리에 맡기고 싶었던 것이라 할 수 있다.

《五虎平西》가 청대 중엽에 나타난 후 매우 유행한데는 당시의 사회적 배경과 관련이 있다. 청 가경이후에 이르러 통치계급의 권력투쟁과 민족투쟁이 날로 격해졌다. 한인들은 만주족의 압박에 반대하고 자연스럽게 적청등 애국영웅의 서하의 침략에 저항했던 업적을 기리었다. 포증은 백성의 존경을 받는 청백리의 모습으로 봉건사회에 있어서 백성들은 억울하게 입은 죄를 재심리하여 명백히 진실을 밝히고자 하는 희망을 그의 몸에 기탁했다.

백성들은 황실과 관청의 압박과 착취를 겪을 대로 겪고 충신과 간신에 대한 인상이 매우 깊었으며 현실과 이상에 대한 충돌 등으로 충신, 열사, 의협, 영웅이 서로 투쟁하는 이야기를 써낸 것이다. 권선징악에 의의를 두었다.

문장을 이는 사람들은 이 사실 혹은 전설을 정리, 편집하여 소설로 만들어 후세에 전했다. 저자는 역사의 좋고 나쁨을 표현하는 것을 영광으로 하여 말하는 사람이나

듣는 사람이 모두 흥미진진하여 계속하여 전해졌다.

적가장 소설이 나타난 시기 역시 명말 청초의 혼란했던 역사배경과 마찬가지로 영웅의 출현을 바라는 그러한 바람에서 가장소설이 나타나게 되었으면 명대에 나타난 양가장소설의 영향을 계속하여 청대에도 받았음을 알 수 있다.

四. 狄家將小說의 기원과 변천

家將小說중에 楊家將에 관해서는 많이 알려져 있지만 본고에서는 널리 알려지지 않는 狄家將小說을 중심으로 狄家將小說의 기원 및 변천에 대해서 알아보기로 한다.

宋代는 국가적으로 어려웠던 시대로 삼백여 년의 시간동안 줄곧 북방민족의 침략을 받은 시대였다. 나라의 힘이 강하지 못했던 것은 정책상의 충돌 때문에 나타난 잘못들이다. 이러한 잘못들은 극단적으로 장군들의 군사적 재능을 속박하였으므로 그들은 강적의 침입아래 그들의 재능을 충분히 발휘할 수가 없었다.

유명한 楊業(楊繼業)은 宋에 투항하기 전(979)에는 위명이赫赫해서 楊無敵라는 칭호가 있었고 宋에 투항해서는 간신들의 모함으로 陳家谷에서 패하여 사망했다.

狄靑은 楊業에 비해서는 행운에 속했지만. 그가 살았던 宋代 重文輕武 환경의 비애를 알 수 있다. 백성들 사이에서는 외족의 침입으로 자연적으로 뜻을 이루지 못한 군인에 대한 상념이 깊어지고 이것은 백성들의 도덕의식의 반영이기도 하다.

송대의 國勢가 약해질수록 백성들의 영웅에 대한 숭배는 깊어지고 더욱 강해졌다. 이러한 상황아래 狄靑과 楊業父子의 이야기는 자연적으로 널리 퍼지기 시작했다.

宋代 平話小說과 雜劇이 크게 발달했는데 이러한 이야기들이 說話人과 演劇을 하는 사람들의 해석을 통하여 점점 사실과 달라지며 점점 傳奇化되었다. 마침내 민간에서 유행하는 英雄傳奇로 탈바꿈하였고 正史와는 어느 정도 멀어지게 되었다. 그러나 이러한 해석으로 나타난 전기적인 색채는 狄靑을 민심에 깊이 파고들어 민간에서 사모하는 영웅이 되게 하였다.

현존하는 宋人筆記 속에는 狄靑에 대한 기록은 매우 많다. 대부분은 당시 민간 전설에 근거한 것이다. 이 자료들은 어떤 것들은 狄靑의 인간됨, 어떤 것은 용기와 지혜, 어떤 것은 뜻을 이루지 못한 것을 기록한 것으로 狄靑이 당시 이미 민간에서 칭송되는 대상이었음을 알 수 있다.⁸⁾

8) 清咸豐修汾縣縣志卷十四藝文四引魏國正〈狄武襄公祠〉詩云「負鼓逢盲翁，猶說銅面具」

沈括의 《夢溪筆談》안에 狄靑의 신출귀몰한 용병술에 대하여 서술하고 있는데 이것이 유명한 「上元三鼓奪崑崙」이다. 沈括의 연대(1031-1095)가 狄靑(1009-1057)과 그리 멀리 떨어지지 않았으므로 狄靑의 이야기가 당시 이미 상당히 유행하고 있었음을 증명한다.⁹⁾

狄靑이 용맹하고 전쟁을 잘 하였는데 銅面具를 쓰고 전투에 임하면 적들은 마치 그를 신처럼 바라봤다. 西夏 군인들조차 그를 狄天使라고 불렀다.¹⁰⁾ 그의 用兵術이 비범하며 신비성이 있어서 민간에서는 그를 전설 속의 天神으로 간주하였다. 당시에 狄靑은 이미 天上의 眞武神(北極星君)이라고 불렸다. 宋인 筆記小說가운데 이러한 전설을 생생하게 그린 글이 있는데 孫升의 《孫公談圃》에도 기록이 있다.¹¹⁾

민간에서는 狄靑이 眞武神으로 세상에 내려와 宋 仁宗으로 환생한 赤人을 돕는데, 후에 姚期 등의 사람들은 28개의 星座가 인간세계에 내려왔다고 생각했는데 薛仁貴, 郭子儀는 白虎星이 내려왔고 岳飛는 大鵬金翅明王이 내려왔고 漢, 唐, 宋을 보호하는 신화와 마찬가지로 모두 자연을 인격화한 숭배라고 할 수 있다. 儂智高사건 때 宋軍이 여러 차례 패하자 민간에서는 農家種, 糴者收라는 말이 유행했는데¹²⁾ 農자는 儂智高를 암시하는 말이며 糴자 狄靑을 암시하는 말로써 이 유행어는 宋 나라가 儂智高의 亂을 평정하려면 狄靑에 의지하지 않으면 안 된다는 의미였다. 이 말은 당시 狄靑에 대한 사모와 숭배를 설명하는 것으로써 후에 남쪽 정벌에 성공한 후 廣西사람들은 그의 의를 기리기 위하여 사당을 지었고 지금도 이를 소중히 한다.¹³⁾ 狄靑을 모시는 武襄廟 및 三公祠 외에도 많은 眞武廟가 지금도 내려오고 있다.

민간에서 狄靑의 이야기가 전해 내려온 것은 宋代조정이 狄靑을 중용했다더라면 國勢가 강해져 여러 차례 외족의 압박을 받지 않았을 것이라고 여겼다. 하지만 현실에서 그럴 수 없는 상황아래 그에 관한 이야기들은 더욱 이상적이고 신비적으로 그려져 역사적 사실과는 다른 狄靑의 傳奇로 공연되었다.

狄靑과 관련된 전설과 문예 작품은 狄靑에 대한 묘사 및 서술은 宋史, 狄靑列傳의 범위를 훨씬 넘는다. 狄靑과 宋 仁宗, 包拯, 楊家將등은 각 작품 중에서 교대로

9) 《夢溪筆談》卷十三

10) 《夢溪筆談》卷十三

11) 《孫公談圃》 上儂智高陷邕州, 狄靑對之, 列軍障城下, 智高大宴城頭, 鼓吹振作, 一人衣道服, 獨官車, 有善射者一矢斃之, 隨行倚河東王簡子爲先鋒勇甚, 爲鏑所殺, 靑見之, 汗出如雨, 世嘗謂眞武神也, 至是曳兩皂旗應兵而戰, 遂破智高.

12) 長編卷 一七四皇祐五年正月丁巳條云: 「先是謠言: 農家種, 糴者收; 而智高爲靑所破, 皆如其謠.

13) 《揮塵后錄》卷

나타나는데 어떠한 이야기들은 정사의 한계를 탈피하여 신화로까지 변화하여 狄靑과 包拯 등은 사람들의 이상을 기탁하는 인물로 변화였다.

지금까지 전해지는 이야기는 가장 자주 볼 수 있는 것은 星座 별자리가 인간 세상에 내려온 이야기이다. 宋 仁宗은 원래는 天上의 赤脚大仙으로 인간 세상에 와서 황제가 되었다. 출생시 손바닥에는 山河라는 두 글자가 있었으며 발바닥에는 社稷 두 글자가 있었다. 옥황상제가 文曲星과 武曲星을 파견하여 이 大仙의 나라 다스리는 것을 보좌하게 하였는데 바로 包拯과 狄靑이다. 환생할 때 급히 보내는 라고 실수로 두 사람의 용모가 반대로 환생했다.

文曲星 包拯은 비록 얼굴이 새까맣고 못생겼지만 정의롭고 능률하고 공정하게 안건을 판결하여 백성들이 공명하다고 칭송되어졌다.

武曲星 狄靑은 용모가 수려하고 선비 같아서 전쟁할 때 용감함을 나타나기 위해 가면을 썼다.

선량한 사람들은 간신을 제거하고 난을 평정하는 희망을 包, 狄에게 걸어놓고 모든 억울한 심판은 包靑天에게 분명하게 심판을 받고, 적을 맞이하여 두려워하지 않는 가는 곳마다 적을 무너뜨리는 용감한 장군은 바로 狄靑이었다.

《萬花樓》의 완성시기는 비교적 늦으며 영웅전기소설 가운데 아주 훌륭한 작품이라고는 할 수 없지만 민간에서 광범위하게 유전될 수 있었던 것은 이 책이 당시의 민간 전설 및 앞 시대의 話本, 野史, 講唱文學의 傳奇的 이야기를 종합했기 때문이라고 할 수 있다. 예를 들어 狄靑이 西夏를 정벌하는 이야기는 민간에서 《五虎平西傳》이 전해지고 있고 包拯이 판결을 내리는 이야기는 일찍이 元나라의 《百種曲》에서 보여지며 明 나라 때에는 《設唱足本仁宗認母傳》을 썼고, 현재의 京劇에는 《狸貓換太子》, 《斷后》, 《打龍袍》 등의 희극이 있다. 아울러 楊家將을 제재로 한 것은 南宋話本, 元明雜劇 가운데 흔히 볼 수 있다. 《萬花樓》의 작가가 楊, 包, 狄의 이야기를 하나의 큰 소재로 합친 것이라 할 수 있다.

狄靑은 비록 자신의 탁월한 군사적 재능을 혁혁한 공로를 세우지만 믿음만한 배경은 없다. 宋代의 重文輕武의 사회 속에서 여전히 세력이 약했음을 나타낸다. 그러므로 狄靑이 樞密使를 담당했을 때 唐 朝의 명재상 狄仁傑의 후예가 仁傑의 畫像 및 告身 10여통을 狄靑에게 바쳐서 狄靑이 조상을 인정하고 가문을 빛내주길 희망하였으며 본인 자신도 이 기회에 포상을 받고자 하였으나 狄靑은 웃고 말았을 뿐이었다.

狄靑이 樞密使가 된 후, 狄梁公의 후예가 梁公의 畫像 및 告身십여 통을 가지고와서 狄靑에게 그것을 헌사하고 狄靑의 조상으로 여겼는데, 狄靑은 감사하며 한 때 출세

한 것으로 감히 양공에 비할 수 있겠는가? 라고 말하며 후하게 선물을 주고 그것을 돌려 주었다.¹⁴⁾

沈括의 《夢溪筆談》은 狄靑이 밤에 崑崙關을 탈취하는 매우 신출귀몰함을 서술하고 있다.

상원절에 명령을 내려 동축을 밝히고 첫날밤에 장좌에게 연회를 배풀고, 둘째날에는 중관군에게, 셋째 날에는 군교에게 연회를 배풀었고 첫날 동틀 무렵까지 술을 마시고 둘째날 9-11시 때에 적청은 갑자기 몸이 좋지 않다고 말하며 잠시 화장실에 갔다. 얼마 후 사람을 시켜 손원규를 불러 잠시동안 연회석에 가서 접대를 하라고 명령하며 약을 먹은 후 나갔는데 손원규는 계속 손님을 접대하였다. 새벽녘에 모두들 술자리에 몰려나지 않고 있었는데 잠시후 첩보자가 와서 보고하기를 11-1시에 적청이 이미 곤륜관을 함락시켰다고 말했다.¹⁵⁾

狄靑의 이야기의 변천과정 가운데 대략 明代 中葉부터 淸初까지의 암울한 시기를 보냈다. 狄靑의 이야기는 변화 및 발전 과정 중에 공고롭게도 다른 영웅전기와 동시에 진행하게 되는데 楊家將이야기 속에서 묘사된 楊業, 延昭에서부터 文廣까지의 약 100여년 동안 (대략928-1078)은 狄靑이 살았던 시기를 포함해서 宋遼, 宋夏, 平南의 몇 차례의 전쟁을 겪은 시기였다.

중국 민간의 관념 가운데 남방보다는 북방을 훨씬 중시한다. 줄곧 남방을 중국 문화의 테두리 안에 포함시켜서 남방에 대한 전쟁은 대내 정벌로 간주하고 북방에 대한 전쟁은 외족의 침입에 대항하는 전쟁으로 간주한다. 그래서 북방전쟁에서의 인물이 더욱 숭배를 받게 된다. 狄靑 초기의 이야기들은 그가 西夏와의 전쟁을 묘사한 것이 많은데 북송시기 민간에서의 지위는 楊家將보다 높았다.

楊家將이야기는 南宋에서부터 시작되었는데 민간에서는 장기간의 전쟁을 遼와의 전쟁 실패의 탓으로 돌리고, 燕雲十六州를 수복하지 못해서 적들이 이어서 침입을 하였고 그래서 더욱더 楊業을 생각하게 되었다. 楊家將의 이야기는 갈수록 더욱 널리 퍼지고 狄靑의 이야기는 점차적으로 덮어지는 추세였다.

明代 中葉 《楊家府通俗演義》가 나온 후 이런 추세는 더욱 정형화되어 진다.

14) 《夢溪筆談》卷九 人事 172. 十三狄靑爲樞密使, 有狄梁公之后, 持梁公畫像及告身十余通, 指靑獻之, 以爲靑之遠祖. 靑謝之曰: 「一時遭際, 安敢自比梁公?」厚有所贈而還之.

15) 《夢溪筆談》卷十三, 權智 228

值上元節, 命大張燈燭, 首夜燕將佐, 次夜燕從軍官, 三夜廟饗軍校; 首夜樂飲徹曉, 次夜二鼓時, 靑忽稱疾, 暫起入內, 久之, 使人談諭孫元規, 令暫至席行酒, 少服藥乃出, 數使勸勞座客. 至曉, 各未敢退, 忽有馳報者云, 是三鼓, 靑已奪門命矣

《北宋志傳》에서는 楊家將 부자의 충성과 용맹을 칭송하는 외에도 西夏를 평정한 공로를 모두 延昭의 아들인 楊宗保에게 돌리고 있다. 이는 허구의 인물이나 《北宋志傳》이 널리 알려져 민간에서 사모하는 인물이 되었다.

《楊家府通俗演義》는 楊家將 가문의 忠勇을 그리고 있으며 소설의 내용은 광남을 평정한 공로를 楊文廣부자에 돌리고 있으며 이 소설 속에서 狄靑을 음험한 소인으로 그려지며 楊文廣을 드러내기 위하여 狄靑을 억압하고 狄靑의 사리사욕을 채우며 충신을 해하려는 인물로 그리고 있는데 이는 민간 영웅 전기 중에는 매우 특수한 예라고 할 수 있을 것이다.

그 원인을 논하자면 두 가지 이야기 속에서 나타나는 충돌성 때문으로 楊文廣은 狄靑을 따라 남정을 했지만 지위도 그리 중요하지는 않았다. 난을 평정하는 과정 속에도 중요하게 묘사하지 않고 있다.¹⁶⁾ 진정한 楊家將 이야기가 이 때에는 이미 쇠퇴물락의 상황이라고 할 수 있다. 그러나 明代에 간행된 《百家公案》에서는 狄靑과 楊文廣, 包拯이 서로를 돕는 이야기가 있으며 그 후에 《萬花樓》가 간행되게 된다.

狄靑은 본래 사병출신으로 공로로 인해 승진하게 된다. 문에 작품은 이점에 대하여 많은 변화를 주고 있다. 그가 장군 출신이며 그에게 허구로 권세 있는 친척과 친구를 설정하고 있다. 《萬花樓》의 예로 알 수 있는데 적청의 어린 시절 무술을 배우는 것과 군대에 들어가 의형제를 맺고 서하의 전쟁에 참여하여 공을 세우고 작위를 받고 결혼을 하는데 주의해서 볼 몇 가지 점이 있다.

1. 狄靑의 관직은 기본적으로 正史와 같은 山西省이며 집안에 대한 묘사는 사실과 좀 상이한데 소설에서는 사병출신의 狄靑을 위해 궁중의 인물로 그려지며 그의 부친은 太原府總兵의 직위에 있고 고모는 궁궐의 비로 채택되어 八王爺의 부인이 된다.

2. 八大王은 眞宗, 仁宗의 형으로 허구의 인물이다. 이 사람은 황실에서 매우 권력이 있으며 그의 아들은 狄靑의 사촌형이며 또한 仁宗의 사촌형이 된다. 八王妃는 仁宗을 키워준 공로로 仁宗에 의해 태후로 봉해지며 狄太后와 사촌형은 仁宗의 행동에 영향을 줌으로써 狄靑에게 큰 후광으로 작용하며 간신들과의 투쟁에서 유리한 입장을 가지게 된다.

3. 狄靑의 용맹과 뛰어난 무공으로 대신의 인정을 받게 되고 대신의 딸과 결혼하게 되면 이 혼인은 仁宗의 허락을 받는 등 적청에게 있어 영광스럽게 전개된다.

16) 《粵西金石略》 卷二

4. 狄靑은 어렸을 때 신선의 도움으로 비범한 무예를 배우게 되고 신선에게 받은 몇 가지 神物로 전쟁에서 늘 승리하게 된다.

5. 狄靑과 包拯 및 조정의 충신들이 합심해 외국과 내통하는 간신들과의 투쟁에서 힘을 모아 투쟁하게 된다.

종합적으로 살펴보면 문예작품 속에서의 狄靑은 실제적으로 독자와 관중들의 마음속의 영웅이며 전통문화의 영향으로 인해 현재도 여러 작품에서 만날 수 있다.

五. 結論

清 乾隆44년(1799)부터 道光2년(1182)까지 근 50년의 시간동안 《呼家將》, 《萬花樓》, 《五虎平西》, 《五虎平南》의 소설이 차례로 나타나며 모두 楊, 包, 狄, 呼 등의 인물의 이야기를 다루고 있어 《楊家將演義》 작품을 직접적으로 계승하며 많은 공통점을 지니고 있다.

첫째 변경의 전쟁과 조정의 충신과 간신의 투쟁이 합쳐져 외부로는 강적과 싸우고 내부로는 간신을 제거하는 것이 같이 나타나며 외족의 침략을 반대하는 동시에 황제의 몽매함, 간신의 창궐, 조정의 부패, 정치의 어둠을 폭로하고 있다.

둘째 소설 구성에 있어 상호모방과 公式化되는 경향이 심각하다. 《楊家將演義》중 전쟁터에 인연을 만나 결혼을 하는 것으로 시작하여 매 소설마다 청년장수가 출정하고 女將에게 항복하여 결혼을 맺고 女將의 도움으로 승리를 얻는다.

셋째 英雄傳奇小說과, 公案小說, 神魔小說이 합쳐진다. 이는 英雄傳奇小說이 쇠퇴하여 원래 격식에서 더 이상 새로운 방향을 개척하지 못하여 사상과 예술적 가치를 지닌 작품이 나올 수 없음을 설명한다.¹⁷⁾

명청 영웅전기소설의 또 다른 공통점은 다음과 같다.

하나는 그것과 수호전의 관계가 밀접하다. 혹은 제재의 계승과 발전, 또는 창작에 있어서의 계승과 새로움이 있다고 할 수 있다. 단순히 인습하고 모방하는 것이 아니고 각 작품의 뜻과 예술 특색이 있다.

둘째 많은 작품들이 송대의 일을 쓰고 있다.

셋째 모두들 충신을 칭찬하고 간신을 나무라고 외래 침략에 반대하는 애국주의 사상감정을 갖추고 있어 작자의 세대에 대한 깊은 감탄을 엿었다.

17) 齊裕焜 《中國古代小說演變史》 241-249 敦煌文藝出版社, 1990年.

家將小說의 공통된 특징은 바로 家將英雄들이 적군과 싸우는 호탕한 기상을 묘사함으로써 백성들에게 국가를 보위할 만한 군사실력이 충분함을 증명하는 동시에, 한편으로 家將英雄들이 조정내부에서 간신들과 우매한 황제의 여러 가지 박해를 받아 충신과 장군들이 국경에서 적군과 싸우지 못하여 국가 민족이 재난을 당하는 것을 묘사하였다.

위에서 언급한 작품들은 문학사에서의 평가는 높지 않다. 이 작품에 대해 언급한 사람은 많지 않고, 또 魯迅은 이 작품에 대해 아주 좋지 않은 혹평을 하고 있다.¹⁸⁾ 이 소설의 사상이 조잡하고, 예술 수준이 평이하야 가치가 높지 않다고 평한다. 하지만 潘欲章은 《五虎平西》의 소림에서 이전 작가들이 이 작품에 대해 소홀히 했다고 역설하였다.¹⁹⁾ 다른 각도에서 볼 때 다음과 같이 긍정적인 평가를 얻을 수가 있다.

역사연의가 민간이 읽을 수 있는 평이한 문체를 통하여 그려짐으로써 더욱 더 많은 사람들에게 읽혀지었다는 사실을 간과해서는 안 될 것이다. 家將小說은 문자의 평이함으로 비록 문학적 가치는 미비할 지라도 독자들에게 넓이 읽히는 그 점이 바로 家將小說의 본질이며 성공할 수 있었던 점이라고 보여진다

家將 소설은 민간에 매우 넓게 읽혀졌으며 家將 이야기가 일반 민중의 호감을 받았음을 증명한다. 家將小說은 넓은 민중의 애호를 받았다는 점이 작품의 성공한 점이다. 그러므로 家將小說이 격조가 없고 유치하며 수준이 없다는 등의 비평은 너무 과격한 비난이라고 할 수 있다.

결론적으로 송대의 이야기가 그린 가장 소설이 명말과 청초에 다시 소설로 등장하게 된 된 시대 상황의 이해를 통해 그 시대에 널리 읽혀졌던 작품들의 의미와 가치를 다시 찾을 수 있는 노력이 필요하다고 생각된다.

18) 魯訊著《魯訊小說史論文集》〈小說舊聞鈔〉四一, 雜說部, 391쪽《萬花樓》, 《平西傳》, 《平南傳》皆惡劣. 里仁書局 民國81年

19) 潘欲章序《五虎平西》小引. …獨惜關於小說之類, 卻并未深切注意到, 胡適之等雖把《三國志》, 《紅樓夢》, 《西游記》, 《鏡花緣》, 《水滸傳》, 加以考證, 整理, 標點, 卻僅這几部, 代表其本質所處階級之書, 而沒有注意到流傳于平民大衆之間, 發生極大影響的舊小說, 如:《五虎平西》等, 無論其影響利弊如何, 但置之不顧, 任其自然, 實屬失策.

【參考文獻】

- 李雨堂 《萬花樓》 台北文化圖書公司
 無名氏 《五虎平西》 台北文化圖書公司
 無名氏 《五虎平南》 台北文化圖書公司
 張俊 《清代中國小說簡史》 遼寧教育出版社
 吳禮權 《中國筆記小說史》 台灣商務印書館
 吳村編 《中國通俗小說述要》 台灣中華書局
 鄭振鐸 《中國文學研究》 香港古文書店
 齊裕焜 《中國古代小說演變史》 敦煌文藝出版社
 夏志清 《戰爭小說 - 中國演義小說之一種作純文學》 1968年
 邱坤良 《民間傳說與曆史中的狄青》 文化大學史學所碩士論文(民國62年)
 孟瑤 《中國小說史》 台北傳記文學出版社
 魯迅 《魯迅小說論文集》 里仁書局
 李海吾 《中國小說史》 洪葉文化事業有限公司
 朱一玄 《明清小說資料選編》 文魯書社出版社
 孫楷第 《中國通俗小說書目》 木鐸出版社
 錢靜方 《小說叢考》 長安出版社
 沈括 《筆記小說大觀》 大北新興書局
 李梅吾 《中國小說史漫稿》 湖北教育出版社
 王增斌 天同旭 《中國古代小說》 中國文聯出版公司

【中文提要】

明代嘉靖,萬曆年間至明末清初,小說世界里涌現出一大批以曆史為題材的小說,其數量之多,足可與正史分簽并駕而自成譜系。一個頗值得注意的文學現象是在《三國志通俗演義》與《水滸傳》的交互影響下,產生了不少描寫家將英雄的小說,如「薛家將」、「楊家將」、「岳家將」、「家將」、「狄家將」等等,不妨稱之為家將小說。

那麼到底為什麼出現這種家將小說?與那個時代背景密不可分。這篇論文研究那類小說產生的時代背景以及從小說的演變和發展的角度來考察其產生之原因。這種家將小說能在民間廣泛流傳的原因是,主人公身上寄托了人民群眾的理想和

愿望，人們樂于傳誦家將英雄的故事，表現了對異族壓迫的不滿。人民要改變這種不滿的現實，便把一切希望寄托在想象中的，理想化的家將身上。

特別是雖然文學史里這種小說被忽略，但它一定有它的價值，這種家將在民間的流傳是很廣的，這表示家將故事普遍受到民間的喜愛，能得到廣大群眾的喜愛就是它的成功之處。

【主題語】

家將小說 狄家將小說